

THE BALKANS

USEFUL INFORMATION FOR
ALL THOSE INTERESTED IN
THE SITUATION OF THE BALKANS

(An Authoritative Turkish Document)



MACEDONIA

(As she is divided between her neighboring countries)



LEGEND:

a) - - - - - Lines indicating the present division of Macedonia by her neighboring states,

b) _____ Lines indicating the approximate territory included in the former Vilayet of Bitolya (Monastir).

We, the undersigned, belong to an organization which is working for an independent state of Macedonia, with complete respect and equality of the historical ethnic nationalities living in the country. In harmony with our expressed purpose, we are presenting the following:

While Macedonia was under Turkish rule, that is, until 1912, it has never occurred in the minds of the Turkish authorities to falsify the national name or belonging of the ethnic groups living in our country of origin. And no one can deny that Turkey did not know what kind of nationalities were living within its borders, and particularly in Macedonia, over which the Turkish rule extended for nearly 520 years.

Well known are to the world the disputes and struggles because of the attempts of Serbia and Greece to deny the nationality of the Macedonian Bulgarians, and since 1912 they have tried by all means to denationalize them. Strangely and even extremely condemnable is the so-called Communist or Socialist regime in Yugoslavia which, since 1944, is following the same policy.

For all those interested about the situation in the Balkans, we are presenting here excerpts from an authentic Turkish document, which is an undisputable testimony in regard to the Bulgarianism of the Macedonian Slavs. We are giving here sixteen photostatic copies of the document itself, printed with the Arabic alphabet in 1902, and entitled: YEARBOOK OF THE BITOLYA VILAYET. The Yearbook consists of 249 pages. On the first page it is indicated that it had been printed in the Vilayet printing shop in Bitolya.

Here we should explain that by the term "Vilayet" under the Turkish regime it was a large administrative territorial unit. All of Macedonia, consisting of 67 thousand square kilometers, was divided into three Vilayets: the Vilayet of Salonik, which included only Macedonian districts; the Vilayets of Bitolya and Kossovo, in which were added districts adjacent to those of the northwestern part of Macedonia, inhabited predominantly by Albanians.

The Bitolya Vilayet covers the southwestern part of Macedonia, with Bitolya as its main administrative city. This province with a predominant Bulgarian population was the most-remote from the borders of the present Bulgarian state. It was namely in this province that the famous Illinden insurrection of 1903 took place, where the local Romanians (Vlachs) fought shoulder to shoulder with the Macedonian Bulgarians.

In the above mentioned Yearbook is given also a statistical data of the population for each district of the Vilayet; similar data is also given for some "nahii". By the term "nahii" the Turks were indicating smaller than a district administrative units.

**STATISTICAL INFORMATION FROM THE
TURKISH YEARBOOK OF 1902
FOR THE
BITOLYA VILAYET**

1. As Appendix No. 1, we are inserting the title page of the Yearbook;
2. As Appendix No. 2 is shown the second page of the Yearbook, printed in the same words as on the first page;
3. For the city of Bitolya (Called Monastir in Turkish) there are given the following data:

The total population of the city is given as 89,985 people consisting of:

a) Mussulmans	24,713
b) Greeks and Vlachs	30,036
c) Bulgarians	30,891
d) Jews	4,264

NOTE: The number of the other small minority groups are not given here; The Yearbook does not refer separately to Turks and Albanians, but puts them under the general name as "Mussulmans". After the War of 1912, a considerable number of Mussulmans left not only the Bitolya Vilayet, but also other provinces in Macedonia.

(See Appendix No. 3, page 10)

4. On page 50 the Yearbook gives for the district of Resen the following data:

Total population in the district 15,816 people, and divided as follows:

a) Mussulmans	3,261
b) Greeks	3,708
c) Bulgarians	8,847

NOTE: In this district there were no real Greeks. As Greeks were considered the so-called Grecomans Bulgarians, who remained loyal to the Greek Patriarchate at Constantinople as their spiritual leader; and also some Grecianized Vlachs.

(See Appendix No. 4, page 10)

5. On pages 52 and 53 is written about the district of Prespa and the following information is given:

Total population in the district 8,581 people, and divided as follows:

a) Mussulmans	1,765
b) Greeks	2,038
c) Bulgarians	4,778

(See Appendix No. 5, page 11)

6. On page 55 of the Yearbook information is given about the district of Demir-Hisar and the following statistics:

Total population in the district 11,758 people, and divided as follows:

- a) Mussulmans 628
- b) Bulgarians 11,130

(See Appendix No. 6, page 12)

7. On page 58 for the district of Krushevo the total number of the population is given as 11,283, and divided as follows:

- a) Mussulmans 140
- b) Vlachs and Greeks 5,305
- c) Bulgarians 5,838

(See Appendix No. 7, page 12)

8. On page 65 the population of the district of Prilep is given as 51,124 people, and divided as follows:

- a) Mussulmans 14,279
- b) Vlachs and Greeks 955
- c) Bulgarians 35,890

(See Appendix No. 8, page 13)

9. On page 69 and 70 of the Yearbook for the nahii of Morihovo is given the total population of 8,124 people, and divided as follows:

- a) Greeks 303
- b) Bulgarians 7,821

(See Appendix No. 9, pages 13 and 14)

10. On page 83 the population for the district of Ohrid is given as 26,416 people, and divided as follows:

- a) Mussulmans 8,135
- b) Vlachs and Greeks 746
- c) Bulgarians 17,535

(See Appendix No. 10, page 14)

11. On page 91 the population of the nahii of Debertsa is given as 7,510 people, and divided as follows:

- a) Mussulmans 353
- b) Bulgarians 7,157

(See Appendix No. 11, page 15)

12. On page 95 of the Yearbook the population of the district of Kitchevo is given as 34,222 people, and divided as follows:

- a) Mussulmans 13,586
- b) Greeks and Vlachs 64
- c) Bulgarians 20,572

(See Appendix No. 12, page 15)

13. On page 170 the population of the district of Kostour (Kastoria) is given as 45,220 people, and divided as follows:

- a) Mussulmans 9,459
- b) Vlachs and Greeks 6,921
- c) Bulgarians 28,840

(See Appendix No. 13, page 16)

14. On page 175 the population for the district of Hrupishta is given as 14,905 people, and divided as follows:

- a) Mussulmans 4,507
- b) Vlachs and Greeks 4,150
- c) Bulgarians 6,248

(See Appendix No. 14, page 16)

CONCLUSION IN CONNECTION WITH THE ABOVE INDICATED STATISTICAL DATA:

1. The Yearbook does not give separately the number of Turks and Albanians, but shows them in general as Mussulmans;

2. After the War of 1912 a considerable number of Turks and Albanians left Macedonia, including also those of the Vilayet of Bitolya;

3. The Bulgarian, as well as a series of foreign statistics, indicate the number of the Bulgarian population in Macedonia, including the Vilayet of Bitolya, much greater than that shown in the Turkish statistics;

4. After the Illinden insurrection of 1903, that is, a year after the publication of the above considered Yearbook, from Macedonia nearly 30,000 Bulgarians emigrated; two thirds of them were from the Vilayet of Bitolya;

5. The Turkish statistics never make mention of somekind of a "Macedonian nation", since such a nation is not known to history; such a nation was not even known to the other nationality living in Macedonia;

6. We must point out here that the ethnographic frontiers of the Bulgarian nation end in the southwestern direction of Bitolya as are shown by the Yearbook of the Bitolya Vilayet. These borders, however, have never been drawn arbitrarily by the Bulgarians according to their own discretion. They have been designated by scores of competent authorities of history, Slavist scholars, and distinguished statesmen of the cultured world, from the time of Byzantium to the present time.

Indianapolis, Indiana, United States of America

CENTRAL COMMITTEE OF THE MACEDONIAN PATRIOTIC ORGANIZATION (MPO)

Peter G. Atzeff

Peter D. Atzeff, President

Christ Anastasoff

Christ Anastasoff, Vice-President

Blagoy Markoff

Blagoy Markoff, Vice-President

Dimitse Popoff

Dimiter Popoff, Secretary

Theodor Tchoukaleff

Theodor Tchoukaleff, Treasurer

Dr. Isakov

Dr. Asparuh P. Isakov, Member

Ivan A. Lebamoff

Ivan Lebamoff, Member

ALTERNATES

Peter D. Kovacheff

Peter D. Kovacheff

Boris Dvorchanec

Boris Dvorchanec

Boris D. Georgieff

Boris D. Georgieff

AUDITING COMMITTEE

Dimiter Theodoroff

Dimiter Theodoroff

S. Bogatinoff

Spiro Bogatinoff

Luben Lazoff

Luben A. Lazoff

November, 1969

APPENDICES

On the following pages are excerpts
from the
Turkish YEARBOOK of 1902
as Appendices

مکتبہ اسلامیہ دارالافتاء
لاہور

—

ایکسپی ڈ فہ

—

اس اویج یوز سرکس سنہ ہجری ۱۳۰۸ سنہ مخصوص صادر

—

مکتوبی ولایت معرفتہ ترتیب ایڈیشن

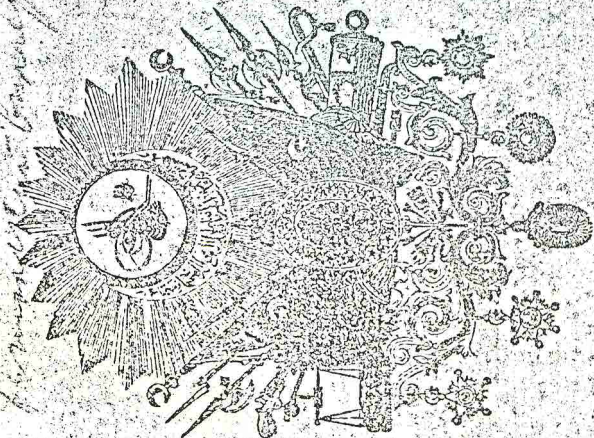
ولایت مطبہ سنہ طبع اولی شمار

۱۳۰۸ (۱۹۰۲)

—



مکتبہ اسلامیہ دارالافتاء
لاہور



—

ولایت مطبہ سنہ طبع اولی شمار

۱۳۰۸

سنہ ہجری ۱۳۰۸ سنہ مخصوص صادر

رسنه ناحیه سده دائر ایضاعات

{ حدود }

رسنه ناحیه سی شمالاً اوخری جنوباً پرسپه ناحیه سی شرقی مناسرت
 قضاوی غرباً استاروه و کورجیه قضاوارله محدوددر .
 ناحیه مذکور مک مرکزی بولان و ۰۶ و ۱۴ عرض شمالی و ۴۴
 و ۱۹ طول شرقیده واقع اولان رسنه قصبه سی سطح بگردن ۱۷۰۸
 مترو مربع و پرسپه و اوخری کولاری اره سنده بولان غلبه
 طاشنک جانب شرقی سنده و پرسپه کولانه پارساعت مسافدهه و مذکور طاع
 اتکنده رسنه ناحیه سی اولانده نافر بره وقع فرخزاده منبدر هوامی
 موسم صیفده نایب لطیف اولدیغی کبی موسم شتاده دخی مندندر .

نفوس

رسنه قصبه سنده ۳۸۴ و مشتل اولدیغی ۳۲ قریده ۱۱۴۳۳ که
 جمماً ۱۵۸۱۶ نفوس موجود اولوب بونک ۳۲۶۱ اسلام ۳۷۰۸ سی
 روم ۸۸۴۷ سی بلغار دی .

اهالی عمومی و سائر

نفوس رسنه ۴۸۳ خانه ۱۰۲ دکان ۱۴ فزون ۱۴ خان اجهام
 ۱ کارگر ساعت قله سی ۲ اشقی کانی و لسوقانله ۵ فاریتو و خیشانه
 ۱ اجرائه ۱ کر کهنانه ۲ قره نوبخانه ۱ نذر افشانه دائره بلده قرای
 ملحه ده دخی ۱۸۵۷ خانه ۱۹ خان ۲۰ دکان مع رسنه ۲۷ دکرن
 ۲۰۳۱ انبار و صانلق ۱۹۲۴ قطعه باغ ۱۰۸۵ باغچه ۱۴۶۲۱ ترا
 ۲۷۵۰ چایر ۳۷ عمری ۴۱ اورمان ۸۲ عرصه واردر .

معاملات تاریخی

تولیا نام قدیمه معروف اولان مناسرت ۷۸۴ سنه سنده چنگکان
 سلطان مراد اول خان حنضر نوری طرفندن مامور اکوندربیلان روم ابلی بکر
 بکی بیورطاش بک طرفندن فتح ابله عثمان انبیرک بد عادلانه بکدیگی
 اولوقت تولیا شهید بکی مناسرت شهرینه بر چاریک مسافدهه واقع بوقوه
 قریبه سی اتسده بر کک و چک قصبه اولوب شهر مزبور بعد الفتح
 تدریجاً بنا و انسا ابله کسب وسعت و عمران اولدیگی روایت تاریخیه
 و تحقیقات موقوفه دندر .

نفوس و واردات عمومی

مناسرت شهرنده ۳۱۳۴۷ و غیر از نواحی مناسرت قضااسنک مشتل
 اولدیغی ۱۳۵ قریده ۵۸۶۳۸ که جمماً ۸۹۹۸۵ نفوس موجود اولوب
 بونک ۲۴۷۱۳ سی اسلام و ۳۰۰۲۶ سی روم و اولاح و ۳۰۸۹۱ سی
 بلغار و ۲۶ سی ارمنی و ۴۲۶۴ سی یهودی و ۳۴ ی پروستان
 و لیکر ۳۱ تبه اجنیده در .

مع نواحی مناسرت قضااسنک رسنه لک واردات عمومی سی (۹۴۰۶۹۶۶)
 و صهار قات عمومی سی (۳۳۷۹۶۶) غرودر .

پرسپه ناحیه سی

مدیر ستانجان جدید افندی
ناایب و کاتبی محمود توفیقی افندی | تخریرات کاتبی طیب و رافندی

مجلس ناحیه

اعضای	رئیس	ناایب و کاتبی
منتخبه	مدیر افندی	کاتبی افندی
	راشد	
	یوان	

مامورین ناحیه

ویر کوکاتی اسماعیل افندی | طابو کاتبی سلمان افندی

پرسپه ناحیه سنه دوازده ایضاحات

حدود {
پرسپه ناحیه سی شمالاً رسنه شرقاً مناسیق جنوباً فیلیو رینه و کسریه
فضای غریباً بیله سنه ناحیه سیله محدود دوز .
ناحیه مذکور در ملک مرکزی پرسپه کولی کنزالدین واقع ناقولج قریه سیر .
ناحیه مذکور کول کنارانده واقع اولسایدینی جهله هواسی موسسه
صوبه و خرمجه اوزوب قذظ موسسه ستاده مهندران .

مجلس

مرکز ناحیه سنه ۳۸۰ و ناحیه نیک مشتعل اولسایدینی ۲۹ قریه سنه ۸۲۰۱
که جملاً ۸۰۸۱ نفوس موجود اوزوب یوان ۱۷۳۰ عملاً سلام ۲۰۲۸ ی
روم ۴۷۷۸ ی بلغارد .

اماکن عمومی و سواره

مرکز ناحیه سنه ۶۰ خانه ۳ دکان ۲ خان ۱ حکومت قونانی قرانی
مکتبه سنه ۱۱۷۷ خانه ۱۰ خان مع ناقولج ۳ قره غولخانه ۲۰ دکرین
۱۱۲۲ انبار و صیانتی ۳۱۲۰ قطعه باغ ۵۰۰ باغچه ۲۳۱۶ تیرا ۲۷۶۰
چار ۲۰ مرعی ۸ اورمان وارندز .

مساجد و کتاب و سواره

پرسپه ناحیه سنه ۱ تکیه ۵ جامع ۳۲ کلیسا ۵ مکتب وارندز .

مخصوصیات

پرسپه ناحیه سنه دوازده دخی رسنه جمهولاتک غیلدر .

کول

پرسپه ناحیه سی وسنانه پرسپه ناحیه طولا ۱۸ کیلو متر و عرضاً
۱۲ کیلو متر دوراً ۷۰ کیلو متر و مندر الشکل بر کول بولوب
اشبو کولک اورتنده غزاد ناندنه طولا ۱۸۰۰ متر و عرضاً ۹۰۰ متر
برضه و بواسطه دخی بر کاتبی خرابه سی اولسایدینی کبی مذکور کولک
جنوب خرابه سنده ده طولا ۱۲۰۰ و عرضاً ۵۰۰ متر و بواسطه
دخا وارندز .

تاریخ

تاریخ

{ بزپه قضاسنه د اثر ایضاحات }
 حدود
 بزپه قضاسی شمالاً قرقچه قضاسی و نورشوه ناحیه سی شرقاً
 سلابیک ولایت تکوش و کورپرتلی قضاسی جنوباً ولایت مشارالیه
 و دینه قضاسی و قره چه اووه ناحیه سی و مناسرتک فیلورینه قضاسیه
 محدوددر .
 بزپه قضاسی سطح بگردن ۸۴۵ مترو مربع اولوب ۱۲، ۴۱
 عرض شمالی و ۱۸۰۳ طول شرقیه واقع و پاتوار تپه سی بشینده اووده
 منی اولوب هوامی موسم صیفه لطیف اولدینی کی موسم شستاده دخی
 معتدلدر .

{ معاومات تاریخیه }

بزپه قضاسنه ۷۸۴ تنه سنک چیتکان بلغان مراد اول خان
 حضرتزلی طرفندن، موراً کوندربلان مورطاشک طرفندن فتح اولدینی
 و او وقت قریب بزپه قضاسی شدنی بزپه قضاسنک جنوب طرفنده
 بو نوب شدنی بزپه قضاسی هدا فتح تدریجاً بنا و انشا اولدینی
 روایات تاریخه دندر .

{ تقویم و واردات عمومیہ }

بزپه قضاسنه ۱۸۲۷۹ و غیر از مورخوه بزپه قضاسنک مشتل
 اولدینی ۱۱۵ قریده ۳۲۸۴۵ که جمعا ۵۱۱۶۴ تقویم موجود اولوب
 بونک ۱۴۲۷۹ ی اسلام ۹۵۵ ری روم و اولاح ۳۵۸۹۰ ی به از در

تاریخ

تاریخ

فقط قضاسی مزبورده کلینار تون و پرتاج سنه دهروده زاده چه افیون
 دخی زرع ایله کدهدر .
 طاعنار
 بزپه قضاسنده و بزپه تک بشینده و جهت شینداینده سطح
 بگردن ۱۵۳۴ مترو مربع و وزنا نامنده برطالع وارددر .
 { وساطت قبله }
 بزپه قضاسنده ذخائر و اشیای سائره تقیچون ۲۰۰۰ رأس بار کپر
 ۱۸۴ ایکی تکر لنگی و ۱۱۲ درت تکر لنگی و کوز و مانده عربی
 وارددر .

{ مورخوه ناحیه سی }

مدير محمد سالم افندی | کاتب سلیمان افندی
 اورمان ماموری توفیق افندی

{ مورخوه ناحیه سنه د اثر ایضاحات }

مورخوه ناحیه سی شمالاً سلابیک ولایت تکوش قضاسی الیه نفس برپه
 قضاسی غرباً فیلورینه قضاسی جنوباً سلابیک ولایت تک و دینه قضاسی
 و قره چه اووه ناحیه سی محدوددر .
 ناحیه کورم تک مرکزی بوران و بطور لسته قریه سی الیه دیگر کورلی
 اوانقا و زور سطح بگردن ۱۲۰۰۰، ۱۲۰۰۰، ۱۵۰۰۰ مترو درجه کدهد مسطح
 اولدیندن موسم صیفه هوامی لطیف دندر .

تهدیداتی عملی باشانگانیاید و مناسبت ایالتی اداره ابتدائی اناده اوخری به
 مسلم تعیین ایدرک بر خلی ملت اوخریده اجرائی حکومت انیش اولان قاین
 برادری جلال الدین بک طرفندن اوخری به نظر تہواروززومندانیشا ایدربریش
 اولان قو تاقونک الیوم موجود بولان خرابیاری شایان نمایانآ کار دندیر .

نفوس و واردات عمومیہ

اوخری قصبہسندہ ۱۱۵۷۲ و غیراز نواحی اوخری قضاہنک حاوی
 اوابدینقی ۵۶ قریبہ ۱۴۸۴ کہ جمعا ۲۶۱۶ نفوس موجود اولوب یونک
 ۱۲۳۵ ایسلام ۷۶۶ کسی روم و اولیح ۱۷۵۳۵ ی بلغاردر .
 مع نواحی ارخری قضاہنک برسدہ لای واردات عمومیہ سی ۳۰۹۳۳۵
 وحصارفات مجیدہ سی ۳۵۱۴۰۳ غروشدر .

اما کن امیریہ

اوخری قصبہسندہ مکمل وچیدد برحکومت قونانی وعساکر دیندنک
 البیہ واسلحہ خفتنہ مخصوص برده دیوی وارددر .

اما کن عمومیہ وسائرہ

نفس اوخریدہ ۲۹۳۹ خانہ ۴۰ دکان ۱۳ خان ۲ جام ۳۳ فرون
 ۱۴ غازیو و منجیانہ ۴ لوقانلمہ وایشی دکانی ۳ دوقی فایرہ سی ۱
 عارت ۲ اجزانخانہ ۱ کیرہ ساعت قرانی ملحقہ دہ دخی ۱۸۹۸ خانہ ۴۱
 دکان ۹ خان ۱ شیبانی فایرہ سی ومع مرکز ۷۲ دکر من ۹۰۴ انباروصنایاتی
 ۳۱۰۰ قطلمہ باغ ۷۲ باغیچہ ۱۹۰۰۰ تیرا ۶۳۶ چار ۲ مرعی ۱ اورمان
 ۷ عرصہ ۲ دالیان ۱ فایقخانہ وارددر .

صفتا نفوس
 مرکز ناحیہدہ ۵۳۲ و ناحیہنک مشتل اوابدینقی ۱۸ قریبہ ۷۶۹۲ کہ
 جمعا ۸۱۲۴ نفوس موجود اولوب یونک ۳۳۳ ی روم ۷۸۲۱ ی بلغاردر .

اما کن امیریہ

ناحیہ مزبورہ مرکزندہ خانہ اھالی الہ بنا وانشا ایلیش یرباب حکومت
 قونانیانہ یربلوک عسکر ایتمتاب ایدر برقتانہ وارددر .

اما کن عمومیہ وسائرہ

مرکز ناحیہدہ ۱۸۵ خانہ ۹ دکان ۳ خان قرانی ملحقہدہ دخی ۱۲۸۷
 خانہ ۱۴ خان ومع مرکز ناحیہ ۱۹ دکر من ۱۹۰۱ انبار وصنایاتی ۱۴۸۸
 قطلمہ باغ ۳۶۸ باغیچہ ۱۴۳۹۹ تیرا ۱۰۲۹ چار ۱۸ مرعی ۴۰ اورمان
 ۶۷ عرصہ وارددر .

کلیسا وسائرہ

ناحیہ مزبورہدہ ۱ مکتب ۲۳ کلیسا وارددر .
 { محصولات } -

مور بخیرہ ناحیہسندہ باشلیجہ زرع ایبلان حیوانات خستہ ، شہیر ،
 چاودار ، مصر ، قصبولیددر .
 { اورمانلر }

مور بخیرہ داخاندہ بر خلی اورمان وارددر بو اورمانلر عوما جام
 اشجارندن مرکب کیرو صیورھر ترشح کراستہ اجماندہ صالح اشجاری حاوی
 اولوب ناحیہ وسنطندن مرور ایدن قره صو وقره صوند وارددر .

اعضا یا کام اتا	اعضا حسن افندی
کاتب و صندوق امین افندی	محمد
قوبدیسر رجیب اتا	استر بو نیقولا اتا
❖ رژی اداره سی ❖	
ماور علی افندی	
❖ حدود ❖	
<p>{ قرچوه قضا سنه دائر ایضاحات }</p> <p>قرچوه قضا سی شمالا قوصوه ولایتده مربوط پرزرین سنجاغی شرقا قوسوه و سلایک و لایلی جنوبا پرله قضا سی و مناسره ملحق درجه ناحیه سی غربا اوخری و دیره سنجاغ ناک نفس دیره و رقدل قضا سیله محدوددر .</p> <p>قرچوه قصبه - بمسی ۱۳ ، ۴۰ عرض شمالی و ۱۸ ، ۴۲ طول شرقیه واقع و اوواده منی اولوب هوا سی موسم صیفله لطیف موسم شتاده دخی معتدلدر .</p> <p>❖ نفوس و واردات عمومیہ ❖</p> <p>قرچوه قصبه سنده ۳۸۹۹ و قرچوه قضا سنک حاوی اولدیی ۱۱۱ قریده ۳۰۲۳۳ کچمآ ۳۴۲۲۲ نفوس موجود اولوب بونک ۱۳۵۸۶ سی اسلام ۶۴ ی روم و اولاح ۲۰۵۷۲ سی بلغادر .</p> <p>مع نواحی قرچوه قضا سنک بر سنک و اردات عمومیہ سی ۲۲۷۸۴۱ و واردات ناحیه سی ۲۰۸۶۴۴ غر و شار .</p>	

مجلس ناحیه	بشار اتا
	خیراه
	امینان سنکله اتا
	ایلیاکور شه
اعضا یا کام اتا	کاتب افندی
❖ حدود ❖	
<p>--- درجه ناحیه سنه دائر ایضاحات ---</p> <p>درجه ناحیه سی شمالا قرچوه و اوخری قضا سی شرقا قرچوه جنوبا --- و رحصار ناحیه سی غربا حصکنا اوخری قضا سیله محدوددر .</p> <p>درجه ناحیه سنک مرکزی ایزد قلاوه قریه سی اولوب هوا سی معتدلدر .</p> <p>❖ نفوس ❖</p> <p>مرکز ناحیه سنه ۵۱۷ و ناحیه سنک حاوی اولدیی ۲۵ قریده ۶۹۶۳ کچمآ ۷۵۱۰ نفوس اولوب بونک ۳۵۳ ی اسلام ۱۷۱۵۱ سی بلغادر .</p>	

تلفراف و پوسته ادرامی

مامور حاصم افندی

خورشیده راه ارامساز اوتوز دردنجبی الایک اوچیجی طابوری

بکاشی حاصم افندی

خورشیده ناحیه سینه و اثر ایضاحات

خورشیده ناحیه سینه شمالاً کایدور و ناحیه سینه و کسریه قضامی شرقاً و جنوباً سرفه سنجانی غرباً کسریه بزرگ و بوجقو ناحیه سینه الیه محدودی . خورشیده پشته سطح مجردن ۷۱۰ متره مرتفع اولوب ۲۵۰ عرض شمالی و ۵۷، ۱۸ طول شرقیده و اقمدر هوامی موسم صیفده و شاده معتدلدر .

نفوس

خورشیده قصبه سنده ۱۹۹۳ و ساوی اولدینی ۳۶ قریده ۱۲۹۱۲ که جمماً ۱۴۹۰۵ نفوس موجود اولوب بونک ۴۵۰۷ سی اسلام ۴۱۰۰ سی اولاح و روم ۶۲۴۸ ی بلغارد . اما کن عمومیه وسائره .

قصبه مزبورده ۳۰۰ خانه ۲۵۰ دکان ۹ خان ۱۳ فرون ۱ حمام ۵ غازیو و میخانه ۳ اشچی دکانی اولوفانه ۱ کر کخانه ۱ اجراخانه قرائی لمفده دخی ۳۱۲۸ خانه ۲۵۸ دکان ۵ خان مع خورشیده ۶۹ دکرمان ۱۱۴۳ انبار و صماناتی ۲۸۵۰ باغ ۴۵۶ باغچه ۳۱۳۸۴ ترلا ۳۵۰ چار ۱۳ مرغی ۳۲ اورمان ۶۱۰ عرصه واردر .

تلفراف

کسریه قضاسنه و اثر ایضاحات

حدود -

کسریه قضاسی شمالاً مناسرت قضاسنه مربوط رسبه و کورجیده قضاسنه ملحق بلشته ناحیه لاری شرقاً مناسرت سنجانک فلورنه قضاسیه قضاء مذکورک نوسقه و رودنیک ناحیه لاری جنوباً سرفه قضاسیه یایه لاری غرباً قونیه قضاسی و بلشته ناحیه سیه محدوددر . کسریه ۴۰۸ عرض شمالی و ۸۲۵ طول شرقیده واقع و سطح مجردن ۶۸۰ متره مرتفع و کندی نانه منسوب اولان گولدن مفضل برشید جزیره اوزرنده هینی اولوب بالکز بر طرفین اوقاق و دار بر و غاز واسطه سیه قریه ملاصق اولور قصبه بزرگ و اوج طرفین کوله نظردر . هوامی موسم صیفده اغر موسم شاده معتدلدر .

نفوس و واردات عمومیه

نفوس کسریه ده ۵۶۱۵ و کسریه قضاسانک حاوی اولدینی ۶۵ قریه الیه کسریه قضاسنه مربوط کلبسوره و بوجقو ناحیه لارده ۴۰۳۷۹ که جمماً ۵۹۹۴ نفوس موجود اولوب بونک ۹۹۵۹ ی اسلام ۶۲۲۱ ی روم و اولاح ۲۸۸۴۰ ی بلغار ۷۷۴ ی جو دیر . مع نواحی "لمفده کسریه قضاسانک برسته لالت و واردات عمومیه سی ۴۳۰۵۱۸۵ مصارفات حملیه سی دخی ۳۴۹۷۳۵ غر و شدر .

اما کن عمومیه وسائره

کسریه قصبه سنده ۱۲۹۰ خانه ۵۱۲ دکان ۱ سکو قوت قونانی تلفرافخانه ۳ خان ۲ جسمام ۱ ساعت قله سی ۲۲ فرون ۱ اجراخانه ۱ کر کخانه

تلفراف

Published By The

**CENTRAL COMMITTEE OF THE
MACEDONIAN PATRIOTIC ORGANIZATION
OF THE UNITED STATES AND CANADA**

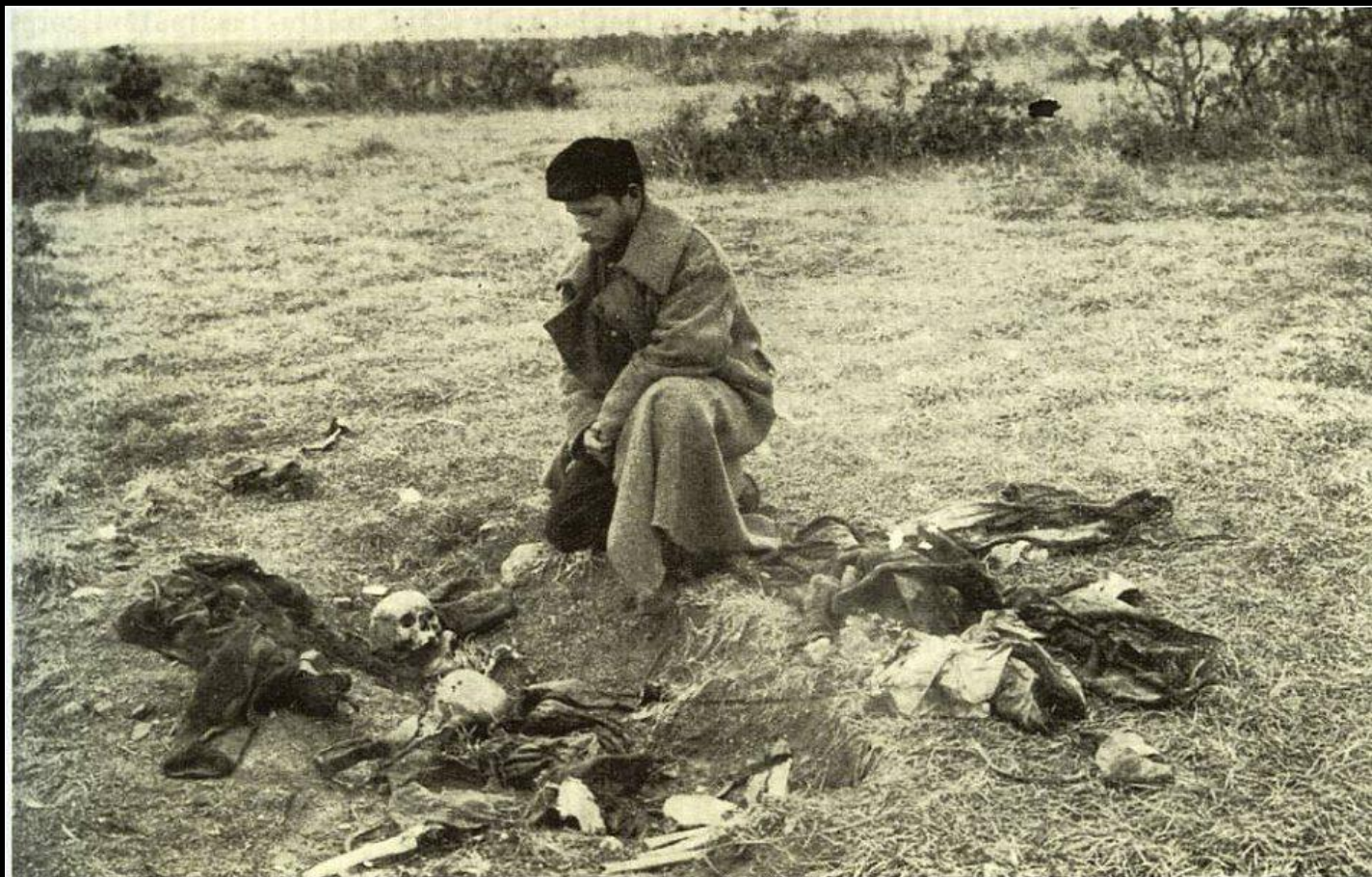
107 South Capitol Avenue
Indianapolis, Indiana 46225

Скенирано за:



www.strumski.com

Библиотека „Струмски“
е създадена в памет на
загиналите за Родината.



Voivode Dimiter Madjarov before the remains of two comrades in arms killed in the battle of Ferres